



## 5. Tschanteda dal cussagl cumünel in marcaldi, ils 25.3.2015 a las 19.00 in chesa cumünela S-chanf

**Presidi:** Duri Campell

**Preschaints:** Gian Andrea Bott, Paolo Bernasconi, Jnes Barblan, Liun Quadri

**Absaints:**

**Actuar:** Duri Schwenninger

---

### Tractandas:

1. Protocol
2. 3.900 Corporaziun evangelica, dumanda per sustegn finanziel pels müdamaints da fabrica chesa Pravenda, credit fr. 220'000.00
3. 0.211 Dumandas da fabrica
4. 7.100 Chamanna Varusch, sanaziun da l'alluntanamaint da l'ova potabla confuorm a las ledschas
5. 7.100 Schlargiamaint dals indrizs per l'alluntanamaint da l'ova persa e pel provedimaint da l'ova potabla Somvih, credit fr. 1'700'000.00
6. 3.400 Nationalpark Bike-Marathon, dumanda per mner tres la cuorsa ed ütiliser localiteds in chesa da scoula
7. 7.900 Zona d'indigens „Resgia Chapella“ reglamaint davart il surder terrain in dret da fabrica, decisiun regard il fit annuel
8. 0.212 Decisiun regard surpiglier cuosts per perfecziunamaint da 2 impiegos
9. 9.000 Varia

La glista da tractandas vain approveda sainza objecziuns.

**Protocol:** Il protocol da la tschanteda dals 04.03.2015 vain approvo unanimamaing.

**34 3.900 Baselgia**  
**Corporaziun evangelica, dumanda per sustegn finanziel pels müdamaints da fabrica chesa Pravenda, credit fr. 220'000.00**

Per quista tractanda es preschaint il president da la corporaziun evangelica, Schimun Caratsch e la chaschiera Devi Soni. Els spiegian, cha da l'an 2012 vaiva la corporaziun evangelica gieu las prümas trattativas cun la banca in connex cun la finanziaziun pels müdamaints da fabrica da la chesa Pravenda. Tenor las calculaziuns da cuosts da quella vouta, importaivan quels ca. fr. 2'500'000.00. Davart da la banca Raiffeisen d'eira gnieu miss in vista üna prefinanziaziun in l'otezza da fr. 1'900'000.00. In seguit ho la radunanza da la corporaziun dals 2 lügl 2013 decis, d'inoltrer a la vschinauncha üna dumanda per ün imprast da fr. 500'000.00. Zieva cha la radunanza cumünela vaiva

decis da na conceder ün imprast, dimpersè da conceder üna süerted in l'otezza da fr. 400'000.00, vaiva la banca accepto la chosa e miss in vista la finanziaziun. Intaunt s'haun müdedas las prescripziuns per ipotecas e traunter oter nu vain pü accepteda la bain vulida süerted da la vschinauncha, respectivmaing la banca pretenda la munaida impromissa da la vschinauncha. Tenor il nouv preventiv da cuosts da fabrica chi'd es gnieu adatto l'an passo aunz cu cumanzer il fabricat, s'amuntan ils cuosts sün fr. 2'550'000.00. Da quels cuosts finziescha la banca üna summa maximela da fr. 2'170'000.00. Cun que ho la corporaziun da pajer cuosts ill'otezza da fr. 380'000.00 cun egens mezs. Fin al di d'hoz ho la corporaziun pajo quints in l'otezza fr. 249'863.40 cun egens mezs. Impü sun gnidas tiers düraunt il fabricat lavuors imprevisas e quellas chaschunan cuosts impü da fr. 50'000.00.e diversas spaisas chi nu d'eiran gnidas manzunedas i'l preventiv da l'architect. Cun ün sustegn finanziael davart da la vschinauncha in l'otezza d'almain fr. 220'000.00,chi füss eir i'l ram da la süerted, vess la corporaziun accumulieu uschè las pretaisas da la banca. Zieva chi sun gnidas dedas tuot las spiegaziuns tres il president e la chaschiera da la corporaziun evangelica e zieva animeda discussiun decid'il cussagl unanimamaing da suottametter la dumanda da credit a la prosma radunanza cun la proposta da conceder l'imprast in l'otezza da fr. 220'000.00 sainza fits e sainza il devoir d'amortiser scu gnieu pretais da la banca. Impü dess gnir registro l'imprast i'l cudesch fundiari scu eir sün tuot il terrain il dret da recumpra per la vschinauncha.

**35      0.211      Dumanda da fabrica  
Valär Göri, nouva lucarna e renover fnestra dal tet**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da la dumanda da Göri Valär per eriger üna nouva lucarna scu eir per renover la fnestra dal tet sün parcella nr. 761 in Pradels. Il cussagl decida unanimamaing da conceder il permiss da fabrica giavüscho.

**36      0.211      Dumanda da fabrica  
Salzgeber Joos Simon, ingrandimaint murütsch suot terra**

Joos Simon Salzgeber ho inoltro üna dumanda per ingrandir il murütsch suotterraun sün parcella nr. 810 illa zona da misteraunza in Serlas. Il cussagl decida unanimamaing da conceder il permiss da fabrica giavüscho cun la cundiziun, cha'ls cuosts per sgürer u spuster las lingias publicas a l'ur da la parcella nr. 810 dessan ir a charg dal patrun da fabrica. Impü dess gnir fat üna registraziun da cumprouva da la via cumünela.

**37      0.211      Dumanda da fabrica  
Bos-chetta Plauna SA, uzer otezza e recultivaziun**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da la dumanda da fabrica da la Bos-chetta Plauna SA per uzer l'otezza da la deponia sün parcella nr. 753 in Bos-chetta Plauna. La dumanda es gnida invieda a l'uffizi chantunel per il svilup dal territori ed a l'uffizi per natüra ed ambiaint per l'appruvaziun. Ils permiss chantunels sun uoss'avaunt maun e'l cussagl decida cun 3 cunter 0 vuschs da conceder il permiss da fabrica cun las medemmas cundiziuns scu cha'ls uffizis chantunels haun fat. Ils 2 commembers dal cussagl administrativ da la Bos-chetta Plauna SA, Duri Campell e Gian Andrea Bott s'haun absantos per quista tractanda.

**38      0.211      Dumanda da fabrica  
Cordett Christian, nouv'ufficina cun abitaziuns**

Christian Cordett ho inoltro üna dumanda per eriger ün'ufficina cun abitaziuns sün parcella nr. 658 illa zona da misteraunza Serlas. La cunvegna chi'd es gnida stipuleda cun l'uffizi chantunel per la construcziun bassa regard la distanza da la lingia da fabrica nun es aunch'avaunt maun. Il cussagl decida cun 4 cunter 0 vuschs, arsalv chi aintra la cunvegna cun l'uffizi chantunel, da conceder il permiss da fabrica giavüscho. Jnes Barblan s'ho absanteda per quista tractanda.

**39 7.100 Chanalisaziun/sarinera  
Chamanna Varusch, sanaziun da l'allontanamaint da l'ova potabla  
confuorm a las ledschas**

Tenor ledscha chantunela per la protecziun da las ovas sun las vschinaunchas respunsablas per l'execuziun da ledschas regard la protecziun da las ovas dadour las zonas da fabrica. Las vschinaunchas haun da pisserer, cha l'ova persa vain allontanada resguardand il stedi da la tecnica e confuorm las prescripziuns. L'uffizi chantunel per natüra ed ambiant ho supplicho al cussagl cun charta dals 30.01.2015, da pretender dal proprietari dal restorant Chamanna Varusch da saner l'allontanamaint da l'ova persa confuorm a las ledschas. In ün prüm pass füss da der al proprietari la pussibilitad dal dret da gnir udieu e trametter il sböz dal decret correspudent. Zieva animeda discussiun decid'il cussagl unanimamaing da desister pel mumaint d'introdür la procedura vers il proprietari dal restorant e d'organiser il prüm üna tschanteda culs respunsabels dal chantun per sclarir differentas dumandas aviertas.

**40 7.100 Chanalisaziun/sarinera  
Schlargiamaint dals indrizs per l'allontanamaint da l'ova persa e  
pel provedimaint da l'ova potabla Somvih, credit fr. 1'700'000.00**

Per glivrer l'ultima part a S-chanf es previs da fer quist an las lavuors in connex cul schlargiamaint dals indrizs per l'allontanamaint da l'ova persa e pel provedimaint da l'ova potabla in Somvih. Ils cuosts d'investiziuns sun previs il preventiv 2015 cun 1,1 milliuns francs e tenor offertas inoltredas muntan quels sün arduond 1,7 milliuns francs. Las lavuors da cuvrida vegnan però effettuedas per granda part l'an chi vain. Il cussagl decida unanimamaing da propuoner a la prosma radunanza cumünela da deliberer il credit brüt in l'otezza da fr.1'700'000.00.

**41 3.400 Sport  
Nationalpark Bike-Marathon, dumanda per mner tres la cuorsa ed  
ütiliser localiteds in chesa da scoula**

L'organisatur dal Nationalpark Bike-Marathon comunichescha, cha la cuorsa da velos intuorn il Parc Naziunel ho lö quist an ils 29 avuost. Per transir il territori cumünel dal Pass Chaschauna – Prasüras – Flin fin Val Mela dumanda l'organisatur ün relativ permiss. Il cussagl decida unanimamaing d'aderir a la dumanda. Impü decid'il cussagl da pussibilter als curriduors da nüzzer las localiteds illa chesa da scoula düraunt il di da cuorsa.

**42 7.900 Planisaziun dal territori cumünel  
Zona d'indigens „Resgia Chapella“ reglamaint davart il surder  
terrain in dret da fabrica, decisiun regard il fit annuel**

Reguard il reglamaint davart il surder terrain in dret da fabrica per la zona d'indigens „Resgia Chapella“ es da decider auncha l'otezza dal fit annuel. Previs d'eira fr. 15.00 per m<sup>2</sup>, sclarimaints cun otras vschinaunchas in nos chantun ho demusso, cha quel fit es in conguel sten ot. In quel connex nu po la vschinauncha fer guadagns cul terrain. Invezza dess l'inrichimaint futur per la vschinauncha esser cha dapü persunas pejan impostas, cha dapüs iffaunts vaun a scoula e cun que garantir cha la scoula po gnir mneda inavaunt e cha la vita sociela in vschinauncha po gnir mantgnida. Il cussagl piglia cugnuschentscha da 2 propostas e decida da fixer il fit pel dret da fabrica seguaintamaing;

**Proposta 1:** a vain calculo fr. 300.00 al m<sup>2</sup> sün 60 ans impü 10% da l'import totel per la lavur administrativa. Il fit vain adatto, scha l'index müda per 10% dals puncts.

**Proposta 2:** a vain calculo fr. 300.00 al m<sup>2</sup> per 60 ans. Il fit annuel es 0,5 % pü bas scu'l fit da referenza per ipotecas da la banca chantunela GR, chi dess gnir adatto minch'an.

Il cussagl decida unanimamaing per la proposta 1, nempe cha vain calculo fr. 300.00 al m<sup>2</sup> sün 60 ans, impü 10% da l'import totel per la lavur administrativa. Il fit vain adatto, scha l'index müda per 10% dals puncts.

**43 0.212 Persunel  
Decisiun regard surpiglier cuosts per perfecziunamaint da 2  
impiegos**

**F. Pietrogiovanna**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da la dumanda dal silvicultur per pudair fer la scolaziun „management forestel“ a partir dal mais december 2015. Ils cuosts per la scolaziun muntan a fr. 8'900.00. Tenor l'artichel 64 da l'uorden da persunel chantunel ho nosa vschinauncha da surpiglier tuot ils cuosts, scha'l perfecziunamaint es da grand interess per la vschinauncha. Impü metta l'uffizi chantunel da god in vista, da surpiglier 35% dals cuosts. Zieva cuorta discussiun decid'il cussagl unanimamaing cha la scolaziun „management forestel“ es in mincha cas in grand interess per la vschinauncha e cun que es da surpiglier ils cuosts. Per granda part ho lö il perfecziunamaint la sanda, quel temp vo a charg dal collavuratur: La part düraunt il temp da lavur dess ir a charg da la vschinauncha.

**Elvira Pünchera Bott**

Il cussagl vaiva concess a sieu temp ad Elvira Pünchera Bott da fer il modul 1 da la scolaziun da mnedra da scoula e cun que eir surpiglio ils cuosts. Ils moduls 2 e 3 nu sun pü gnies concess e la collavuratura ho finanzia sves la cuntinuaziun da la scolaziun. Zieva ch'ella es gnida tschernida scu mnedra da scoula, fo Elvira Pünchera Bott la dumanda, scha la vschinauncha surpiglia eir ils cuosts pels moduls 2 e 3 ill'otezza da fr. 10'000.00. Zieva cuorta discussiun decid'il cussagl cun 4 cunter 0 vuschs da surpiglier eir in quist cas ils cuosts, siand cha'l perfecziunamaint es eir co in grand interess da la vschinauncha, resguardand cha'l cussagl vaiva quella vouta eir pussibilto da fer la scolaziun dal 1. modul. Gian Andrea Bott s'ho absanto per quista decisiun.

Cun tuots 2 collavuratuors vain stipulo üna cuvegna chi regla, scha la piazza da lavur actuela vain desditta infra 5 ans, es il collavuratur in dovair da pajer inavous ils cuosts / tenor temp da desditta üna part dals cuosts dal perfecziunamaint.

**44 9.999 Varia**

Il depüto e president dal cussagl da scoula orientescha, cha las plazzas vacantas da magisters haun pudieu gnir occupedas. Per la piazza regard la promoziun integreda es gnida tschernida Ursina Cuorad da Lavin, per la piazza chi cuvresch'il pensum da la mnedra da scoula es gnida tschernida Alessandra Stecher da Schlarigna.

Il president orientescha, cha'ls respunsabels dal Parc Hotel Aurora SA e da l'hotel Scaletta SA haun inoltro ün plaunt tal güdisch administrativ cunter l'approvaziun da las zonas d'hotels da la Regenza.

A las 21.50 vain la tschanteda alveda.

In buna fè

L'actuar:  
**D. Schwenninger**